



UNIDADE DE GESTÃO DE PROJECTOS ESPECIAIS

HEALTH SECURITY PROGRAM IN WESTERN AND CENTRAL AFRICA PROJECT

Av. Amílcar Cabral, Ex Edifício do BCV, 4º andar
PO Box 145, Plateau, Cidade da Praia, Cabo Verde
Telefones: (+238) 261 75 84 / 261 59 39
Fax: (+238) 261 59 39

www.governo.cv

CLARIFICATION #4

Country: Cabo Verde

Name of Project: Health Security Program in Western and Central Africa Project

Contract Title: Acquisition of equipment for the Boavista Surgery Room: Lot I - Medical Gases, Lot II - Hospital Medical Equipment; Lot IIIa - Surgical instruments – Gynaecology Obstetrics Surgery Box; Lot IIIb - Surgical Instruments - Orthopedic Surgery ; Lot IIIc -Surgical Instruments - Stomatological Surgery Box; Lot IIId - Surgical Instruments - General Surgery ; Lot IV - Textiles and sterilization boxes

Credit No.: IDA-74540

RFB Reference No.: 028/HSP/UGPE

QUESTION 10: *Can you send me the information please. Please pay attention to the questions below:*

a) Surgical Lamps (2):

(How many domes? Halogen or Led? How many lumens? With power back-up system or not?

ANSWER N° 10.a) – All the questions about surgical lights are clearly addressed in the technical specifications. Please see the answers below:

- 1. How many domes?* 2 light heads.
- 2. Halogen or LED?* Please refer to the technical specifications, where it is clearly stated: “LED lamp lifetime $\geq 50,000$ h. ”
- 3. How many lumens?* Please refer to the required illuminance (lux) for each light head in the technical specifications.
- 4. With power backup system or not?* Please refer to answer no. 7 of Clarification no. 2, dated January 15, 2025. Furthermore, the technical specifications clearly state: “The internal battery provides 120 to 180 minutes of run time. ”



UNIDADE DE GESTÃO DE PROJECTOS ESPECIAIS

HEALTH SECURITY PROGRAM IN WESTERN AND CENTRAL AFRICA PROJECT

Av. Amílcar Cabral, Ex Edifício do BCV, 4º andar
PO Box 145, Plateau, Cidade da Praia, Cabo Verde
Telefones: (+238) 261 75 84 / 261 59 39
Fax: (+238) 261 59 39

www.governo.cv

b) Portable Surgical Lamp (1):

(What size? With power back-up system or not?)

ANSWER N° 10.b) - Regarding the Portable surgical Light, please refer to the technical specifications, where it is clearly stated:

TECHNICAL CHARACTERISTICS
<ul style="list-style-type: none">• Color temperature 4,500 or more;• Central lighting (1 m away) 100,000 lux;• Lifetime of LED lamps $\geq 40,000$ h;• Radius of action: 1250 mm;• Dome diameter: 515 mm;• Battery backup: 1 hour;• Possible movements: radial, angular and axial;• control panel at the Dome;• Automatic shut-off and overload cut-off;• Height adjustment: approx. 600 mm; With wheels and braking mechanisms.

c) Operating Table (2):

(For what type of surgeries? Does it include Orthopedics and Gynecology?)

ANSWER N° 10.c) - The required surgical table is for various surgical procedures. Please refer to the Accessories and Consumables section, where there is a clear list of various accessories to be integrated into the surgical table, such as those for Gynecology, Urology, Ophthalmology, general surgery, etc.

d) Anesthesia Machine (2):

(For how many gases, or for which gas? For long-term surgery or not?)

ANSWER N° 10.d) - Please refer to the technical specifications, where it is clearly stated:



UNIDADE DE GESTÃO DE PROJECTOS ESPECIAIS

HEALTH SECURITY PROGRAM IN WESTERN AND CENTRAL AFRICA PROJECT

Av. Amílcar Cabral, Ex Edifício do BCV, 4º andar
PO Box 145, Plateau, Cidade da Praia, Cabo Verde
Telefones: (+238) 261 75 84 / 261 59 39
Fax: (+238) 261 59 39

www.governo.cv

TECHNICAL CHARACTERISTICS

Apparatus

- Version for 3 gases: Oxygen, Nitrous Prooxide and Medical Compressed Air;

However, there is a slight English translation error where 'Nitrous Prooxide' should be 'Nitrous Oxide (N₂O)'. Therefore, the gases are Oxygen (O₂), Nitrous Oxide (N₂O), and Medical Air.

e) Autoclave (2):

(What size? What capacity in liters? Should it come with a steam generation system and reverse osmosis water filtration, or does the hospital already have this?)

ANSWER N° 10.e):

1. *What size? What capacity in liters?* Please refer to the technical specifications, where it is clearly stated: "Chamber volume of 250 liters;"
2. *Should it come with a steam generation system and reverse osmosis water filtration, or does the hospital already have this?* Yes, it should include a steam generation system incorporated into the autoclave. Regarding the water treatment system, the technical specifications presented only requested it, and following the candidate's request for clarification, we are of the opinion that the presentation of the Reverse Osmosis system would be preferable. The Reverse Osmosis system must have the capacity to treat water for at least two (2) autoclaves with a minimum capacity of 250L.

f) Electric Scalpel (2):

(Do you want a simple electrosscalpel, or one with a cauterizer? What power? Does it include major surgery?)



UNIDADE DE GESTÃO DE PROJECTOS ESPECIAIS

HEALTH SECURITY PROGRAM IN WESTERN AND CENTRAL AFRICA PROJECT

Av. Amílcar Cabral, Ex Edifício do BCV, 4º andar
PO Box 145, Plateau, Cidade da Praia, Cabo Verde
Telefones: (+238) 261 75 84 / 261 59 39
Fax: (+238) 261 59 39

www.governo.cv

ANSWER N° 10.f) - Please refer to the technical specifications, where it is clearly stated:

ELECTRIC SCALPEL	
Submitted by:	Ministry of Health
Quantity	Two (2)
TECHNICAL FEATURES	
<ul style="list-style-type: none">• Monopolar and Bipolar Cutting;• Monopolar cutting and coagulation;• Microprocessor-based technology;• Monopolar cutting in 3 or more modes;• Bipolar coagulation in 3 or more modes (forced coagulation, fulguration coagulation, and gentle coagulation);• Blend (cutting and coagulation) - at least 2 levels;• 4 or more programmable memories;• Simultaneous use of monopolar and bipolar coagulation;• 300W output power (minimum);• Monopolar cutting and coagulation power adjustable from 0-300W;• Bipolar coagulation power adjustable from 0-50W, with micro power range 0.1 - 9.9W and 0.1W increments, and macro power range 1-50W and 1W increments;• Audio-visual alarm in case of disconnection of the neutral plate.• Accessories: Cart, monopolar pedal, bipolar pedal, electrode sets, reusable electrode cable with cut/coagulation switch, adult and pediatric neutral plate;	

g) Anesthesia Cart (2):

(Complete anesthesia cart, with anesthesia machine attached, or just a crash cart and instruments for surgery?)

ANSWER N° 10.g) - The request refers to an anesthesia cart, as specified in the technical specifications. The anesthesia machine is not included.

h) Defibrillator (2):

(with cardioverter included?)

ANSWER N° 10.h) - As specified in the technical specifications.



UNIDADE DE GESTÃO DE PROJECTOS ESPECIAIS

HEALTH SECURITY PROGRAM IN WESTERN AND CENTRAL AFRICA PROJECT

Av. Amílcar Cabral, Ex Edifício do BCV, 4º andar
PO Box 145, Plateau, Cidade da Praia, Cabo Verde
Telefones: (+238) 261 75 84 / 261 59 39
Fax: (+238) 261 59 39

www.governo.cv

*i) Sealing Machines (2):
(what size?)*

ANSWER N° 10.i) - The technical specifications do not specify the size of the sealing machines. What the sealing machines need to fulfill are the requested technical requirements.

*j) Articulated Beds (6):
(Manual or electric? How many movements: headboard, footboard, trendelenburg?)*

ANSWER N° 10.j) - Please refer to the technical specifications, where it is clearly stated:

ARTICULATED BEDS	
Submitted by:	Ministry of Health
Quantity	Six (6)
TECHNICAL FEATURES	
<ul style="list-style-type: none">• Articulated beds in 4 sections;• Electrically controlled height adjustment, Trendelenburg and Anti-Trendelenburg movements;• Normal and anti-scarring mattresses;• With wheels and locking mechanism;• Side guards;• IV support;	

*k) Trolley For Transporting Surgical (4):
(Would this be for transporting patients by ambulance? Folding stretcher)*

ANSWER N° 10.k) - It is not intended for transporting patients by ambulance. It is designed for perioperative patient transfer.

*l) Wheeled Bench (6):
(What would this wheeled bench look like?)*

ANSWER N° 10.l) - As specified in the technical specifications.



UNIDADE DE GESTÃO DE PROJECTOS ESPECIAIS

HEALTH SECURITY PROGRAM IN WESTERN AND CENTRAL AFRICA PROJECT

Av. Amílcar Cabral, Ex Edifício do BCV, 4º andar
PO Box 145, Plateau, Cidade da Praia, Cabo Verde
Telefones: (+238) 261 75 84 / 261 59 39
Fax: (+238) 261 59 39

www.governo.cv

m) Cabinet For Sterilized Materials (4):

(What kind? Wall-mounted, or mobile? How big?)

ANSWER Nº 10.m) – As specified in the technical specifications.

n) Shelf For Sterilized Materials (4):

(What type? Wall-mounted or mobile? What size?)

ANSWER Nº 10.n) - As specified in the technical specifications.

o) Laundry Trolley (4):

(What size? For dirty laundry or clean laundry?)

ANSWER Nº 10.o) - As specified in the technical specifications.

February 07, 2025